

THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG
LEE WOO SING COLLEGE

CUHK Scholarship for Children of the Disciplined Services

Regulations

The Chinese University of Hong Kong has held a fundraising event “An Evening with the Best of the Best” in 2015 and allocated a sum of HK\$1,000,000 from donation to set up “CUHK Scholarship for Children of the Disciplined Services”. Starting from 2019/20, the scholarship also covers the children of fallen comrades to honor the fallen comrades for their contribution to the society and to support their children to pursue tertiary study.

Regulations governing the award of the scholarships are detailed below:

1. Name of the Scholarship

The scholarships will be named “CUHK Scholarship for Children of the Disciplined Services” and in Chinese 「紀律部隊職工子弟獎學金」.

2. Number and Value

(A) For children of the fallen comrades:

Full scholarship covering the annual tuition fee, currently HK\$42,100. The scholarship is renewable for the normative period of study programme subject to satisfactory academic progress. No quota for each year.

(B) For children of serving or retired employee of the disciplined services:

7 awards of scholarship every year, HK\$20,000 each.

3. Selection Criteria

(A) For children of the fallen comrades:

- be full-time undergraduate students;
- be the children of fallen comrades of the following Hong Kong Disciplined Services including Auxiliary Medical Services (醫療輔助隊), Civil Aid Service (民眾安全服務隊), Correctional Services Department (懲教署), Customs and Excise Department (香港海關), Government Flying Service (政府飛行服務隊), Hong Kong Fire Services Department (香港消防處), Hong Kong Police Force (香港警務處) and Immigration Department (入境事務處)
- This scholarship is renewable for the normative period of study programme subject to the condition that the scholarship recipient has to attain a Year GPA of at least 3.0 in the preceding academic year.

(B) For children of serving or retired employee of the disciplined services:

- be full-time undergraduate students;
- be the children of the following Hong Kong Disciplined Services (serving or retired employee) including Auxiliary Medical Services (醫療輔助隊), Civil Aid Service (民眾安全服務隊), Correctional Services Department (懲教署), Customs and Excise Department (香港海關), Government Flying Service (政府飛行服務隊), Hong Kong Fire Services Department (香港消防處), Hong Kong Police Force (香港警務處) and Immigration Department (入境事務處)
- have achieved good academic attainment: good academic results during secondary education and in public examinations for first year students; or a Year GPA of 3.0 for year 2 or above students up to the summer session;
- Financial need of applicants may also be considered; and
- Preference is given to students of Lee Woo Sing College.

4. Administrative Procedures

- The Scholarship will be administered by Lee Woo Sing College and the details of application will also be disseminated through Office Admissions and Financial Aid.
- All applications will be sent to the Scholarships and Bursaries Committee of the College for consideration and nomination.
- The particulars of the nominees will be sent to Dr. Leung Fung-yee Anita, the Chairman of Organizing Committee of “An Evening with the Best of the Best”, for record.

**香港中文大學
和聲書院
紀律部隊職工子弟獎學金**

規章

香港中文大學透過二零一五年舉辦的「九五之尊籌款之夜」籌募教育經費，當中撥出港幣一百萬元成立「紀律部隊職工子弟獎學金」。由二零一九至二零年度起，殉職紀律部隊人員子弟亦涵蓋在內，以表揚殉職紀律部隊人員對社會的貢獻以及支援其子女的學業需要。

頒發獎學金的規章詳細說明如下：

(一) 獎學金名稱

獎學金定名為「紀律部隊職工子弟獎學金」，英文名稱為“CUHK Scholarship for Children of the Disciplined Services”。

(二) 獎學金名額及金額

(A) 殉職紀律部隊職員子弟

每個獎學金金額為全年學費，現為港幣\$42,100。得獎學生若保持良好學業成績，可於正常修業期內按年續領獎學金。不設名額限制。

(B) 在職或已退休之紀律部隊職員子弟

每個金額為港幣\$20,000，每學年頒發七個獎學金名額。

(三) 甄選準則

(A) 殉職紀律部隊職員子弟

- 須為全日制本科生
- 申請人父或母必須為殉職紀律部隊(包括醫療輔助隊、民眾安全服務隊、懲教署、香港海關、政府飛行服務隊、香港消防處、香港警務處、入境事務處) 職員之子女
- 得獎學生於正常修業期內可以按年續領獎學金，其上年度平均成績 (Year GPA) 須達 3.0 或以上。

(B) 在職或已退休之紀律部隊職員子弟

- 須為全日制本科
- 申請人父或母必須為在職或已退休之紀律部隊職員 (包括醫療輔助隊、民眾安全服務隊、懲教署、香港海關、政府飛行服務隊、香港消防處、香港警務處、入境事務處)
- 首年入學申請人須具備優異入學成績。二年級或以上申請人，其上年度平均成績 (Year GPA) 須達 3.0 或以上；
- 具經濟需要者獲優先考慮；
- 所有書院學生均可申請，惟和聲書院同學可獲優先考慮。

(四) 行政程序

- 和聲書院公布獎學金資料及接受申請，資料同時經入學及學生資助處發放
- 所有申請將交和聲書院獎助學金委員會考慮及甄選。

- 得獎同學資料由和聲書院呈交「九五之尊籌款之夜」籌備委員會主席梁鳳儀博士參閱及記錄。